

Prince Charles-Joseph de LIGNE

# CORRESPONDANCES RUSSES

Textes réunis, introduits, établis et annotés par  
Alexandre STROEV et Jeroom VERCRUYSSÉ

\*



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2013

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

Prince Charles-Joseph de LIGNE

# CORRESPONDANCES RUSSES

Textes réunis, introduits, établis et annotés par  
Alexandre STROEV et Jeroom VERCRUYSSÉ

\* \*



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2013

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Introduction</b> . . . . .	7
-------------------------------	---

<b>Sigles</b> . . . . .	57
-------------------------	----

### LES CORRESPONDANCES RUSSES DU PRINCE DE LIGNE

<b>1. Alexandre I<sup>er</sup></b> . . . . .	63
--	----

Vers . . . . .	63
----------------	----

Lettre : <i>Alexandre I<sup>er</sup> au prince de Ligne,</i> <i>Saint-Pétersbourg, 10 (22) mai 1801</i> . . . . .	64
--	----

<b>2. Prince Victor Amédée d'Anhalt</b> . . . . .	65
---	----

Portraits . . . . .	65
---------------------	----

Lettre : <i>Victor d'Anhalt au prince de Ligne,</i> <i>ce 19 [8 (19) décembre 1788]</i> . . . . .	66
--	----

<b>3. Princesse Ekaterina Pavlovna Bagration</b> . . . . .	69
--	----

Vers . . . . .	69
----------------	----

Lettre : <i>Le prince de Ligne à Ekaterina Bagration,</i> <i>[Vienne, 1811]</i> . . . . .	70
--	----

<b>4. Ekaterina Bakounina</b> . . . . .	73
---	----

Portrait . . . . .	73
--------------------	----

Vers . . . . .	74
----------------	----

<b>5. Prince Alexandre Mikhaïlovitch Belosselski- Belozerski</b> . . . . .	77
--	----

Vers et épîtres . . . . .	77
---------------------------	----

<b>6. Catherine II</b> . . . . .	95
----------------------------------	----

Portraits . . . . .	95
---------------------	----

Prince de Ligne, [ <i>Certificat d'ignorance</i> ], [1787] . . . . .	96
--	----

Prince de Ligne, [ <i>Brevet d'ignorante</i> ], [1787] . . . . .	97
--	----

Catherine II, [ <i>Titres d'ignorant</i> ] . . . . .	98
--	----

Prince de Ligne, <i>Portrait de feu Sa Majesté</i> <i>Impératrice de toutes les Russies</i> [1797] . . . . .	101
Vers . . . . .	118
Lettres : <i>Le prince de Ligne à Catherine II,</i> [octobre 1780] . . . . .	119
<i>Catherine II au prince de Ligne, Saint-Pétersbourg,</i> <i>1<sup>er</sup> (12) octobre 1780</i> . . . . .	121
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Bruxelles,</i> <i>15 février 1781</i> . . . . .	123
<i>Lev Alexandrovitch Narychkine, grand-écuyer,</i> <i>au prince de Ligne</i> [lettre écrite en son nom par Catherine II, début mars 1781] . . . . .	125
<i>Catherine II au prince de Ligne, Saint-</i> <i>Pétersbourg, 6-7 (17-18) mars 1781</i> . . . . .	128
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> <i>12 février [1782]</i> . . . . .	129
<i>Catherine II au prince de Ligne, Tsarskoe Selo,</i> <i>11 (22) juillet 1782</i> . . . . .	131
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> <i>14 avril 1784</i> . . . . .	132
<i>Catherine II au prince de Ligne, Tsarskoe Selo,</i> <i>18 (29) août 1784</i> . . . . .	134
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Anvers,</i> <i>1<sup>er</sup> août [1785]</i> . . . . .	136
<i>Catherine II au prince de Ligne, Saint-</i> <i>Pétersbourg, 12 (23) septembre 1785</i> . . . . .	138
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> <i>15 février 1786</i> . . . . .	139
<i>Catherine II au prince de Ligne, Saint-</i> <i>Pétersbourg, 23 mars (3 avril) 1786</i> . . . . .	142
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Bruxelles,</i> <i>15 novembre 1786</i> . . . . .	145
<i>Catherine II au prince de Ligne, 2 (13)</i> <i>décembre 1786</i> . . . . .	147
<i>Catherine II au prince de Ligne, [30 mars</i> <i>(10 avril) 1788]</i> . . . . .	148
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, 29 mai</i> <i>[1788]</i> . . . . .	149

<i>Catherine II au prince de Ligne,</i> 12 (23) juin 1788 . . . . .	151
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Jassy,</i> 30 novembre 1788 . . . . .	152
<i>Catherine II au prince de Ligne, 2 (13)</i> décembre 1788 . . . . .	153
<i>Catherine II au prince de Ligne,</i> [février 1789] . . . . .	155
<i>Le prince de Ligne à Catherine II,</i> 18 septembre [1789] . . . . .	156
<i>Le prince de Ligne à Catherine II,</i> Belgrade, 8 octobre [1789] . . . . .	158
<i>Catherine II au prince de Ligne, Saint-</i> Pétersbourg, 5 (16) novembre 1789 . . . . .	160
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 12 mars 1790 . . . . .	163
<i>Le prince de Ligne à Catherine II,</i> 25 avril [1790] . . . . .	166
<i>Catherine II au prince de Ligne, Tsarskoe Selo,</i> 28 mai (8 juin) 1790 . . . . .	167
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Alt Tischein,</i> 14 juillet 1790 . . . . .	169
<i>Catherine II au prince de Ligne, Tsarskoe Selo,</i> 5 (16) août 1790 . . . . .	177
<i>Catherine II au prince de Ligne, Saint-</i> Pétersbourg, 6 (17) novembre 1790 . . . . .	183
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 16 mars 1791 . . . . .	184
<i>Catherine II au prince de Ligne, Saint-</i> Pétersbourg, 24 mars (4 avril) 1791 . . . . .	187
<i>Catherine II au prince de Ligne, Tsarskoe Selo,</i> 21 mai (1 <sup>er</sup> juin) 1791 . . . . .	188
<i>Le prince de Ligne à Catherine II [Vienne,</i> 25 mai 1791] . . . . .	190
<i>Catherine II au prince de Ligne, Peterhof,</i> 30 juin (11 juillet) 1791 . . . . .	198
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Belœil,</i> ce 1 <sup>er</sup> septembre [1791] . . . . .	202
<i>Catherine II au prince de Ligne, [décembre 1791] . . . . .</i>	209

<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Coblençe,</i> 15 [début 1792] . . . . .	211
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 17 mars 1792 . . . . .	214
<i>Catherine II au prince de Ligne, 30 mars</i> (10 avril) 1792 . . . . .	218
<i>Le prince de Ligne à Catherine II,</i> Leopoldberg, 11 juin 1792 . . . . .	219
<i>Catherine II au prince de Ligne, 1<sup>er</sup></i> (12) novembre 1792 . . . . .	222
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 15 décembre 1792 . . . . .	223
<i>Catherine II au prince de Ligne,</i> 25 janvier (5 février) 1793 . . . . .	225
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 8 mai 1793 . . . . .	228
<i>Le prince de Ligne à Catherine II,</i> [Belœil, 1793] . . . . .	232
<i>Le prince de Ligne à Catherine II,</i> Belœil, 26 septembre 1793 . . . . .	237
<i>Le prince de Ligne à Catherine II,</i> À mon Refuge, 6 octobre [1793] . . . . .	240
<i>Catherine II au prince de Ligne, 22 octobre</i> (2 novembre) 1793 . . . . .	242
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 25 février 1794 . . . . .	244
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 13 avril [1795] . . . . .	248
<i>Catherine II au prince de Ligne, Tsarskoe Selo,</i> 3 (14) juillet 1795 . . . . .	250
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 22 octobre 1795 . . . . .	251
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne,</i> 28 avril [1796] . . . . .	253
<i>Catherine II au prince de Ligne, Palais Taurique,</i> 10 (21) mai 1796 . . . . .	256

Annexes .....	256
1. Lettres du prince de Ligne à Catherine II, dont les originaux manquent dans les archives russes .....	256
<i>Copie d'une lettre retrouvée que j'ai écrite à l'impératrice à Czarskozeło de ma chambre à la sienne</i> .....	257
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, 21 février 1790</i> ....	263
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, Vienne, en 1790</i> ....	267
<i>Le prince de Ligne à Catherine II. Fragment d'une autre lettre en 1792</i> .....	268
<i>Le prince de Ligne à Catherine II. De Belœil, je ne sais quelle année. Ma lettre avait été chercher le prince Potemkine, à qui j'en avais envoyé une pour l'impératrice</i> .....	269
<i>Autre fragment de lettre que j'ai donné au duc de Laval quand il alla en Russie</i> .....	270
<i>Le prince de Ligne à Catherine II. De Wœrlitz, chez le prince de Dessau, au mois de septembre, 1794</i> .....	271
<i>Le prince de Ligne à Catherine II [1793/1794]</i> .....	274
<i>Le prince de Ligne à Catherine II, [octobre - novembre 1796 ?]. Copie de ma dernière lettre à Catherine le Grand peu de jours avant sa mort</i> ....	278
<i>[Le prince de Ligne à Catherine II, 1787]</i> .....	282
3. Documents divers .....	285
<i>Catherine II au prince Charles Joseph Antoine de Ligne, Saint-Pétersbourg, 24 mars (4 avril) 1791</i> ..	287
<i>Le prince Charles Joseph Antoine de Ligne à Catherine II, Vienne, 25 mai 1791</i> .....	288
4. Doutes .....	291
<b>7. Comte Andreï Petrovitch Chouvalov</b> .....	293
Vers .....	293
<b>8. Grand-duc Constantin Pavlovitch</b> .....	295
Vers .....	295
<b>9. Comte Roger de Damas</b> .....	297
Portraits .....	298
Vers .....	301

Lettres : <i>Le prince de Ligne</i> [à Roger de Damas ?], <i>Belœil, 27 septembre</i> [1793 ?] . . . . .	302
<i>Le prince de Ligne à Roger de Damas</i> [Vienne, début 1804] . . . . .	302
<i>Le prince de Ligne à Roger de Damas</i> [>18 août 1807] . . . . .	303
<i>Le prince de Ligne à Roger de Damas</i> [Teplice, automne 1807] . . . . .	306
<i>Le prince de Ligne à Roger de Damas, s.d.</i> . . . . .	307
<b>10. Elizaveta Alexandrovna Demidova</b> . . . . .	313
Vers . . . . .	313
<b>11. Princesse Alexandra Andreevna Dietrichstein</b> . . . . .	315
Vers . . . . .	315
<b>12. Princesse Ekaterina Fedorovna Dolgoroukaïa</b> . . . . .	319
<i>Ekaterina Dolgoroukaïa au comte Sergueï Ouvarov, s.d.</i> . . . . .	320
Portraits . . . . .	323
<i>Portrait de la princesse Bazile Dolgorouki</i> [≤ 1801] . . . . .	323
<i>Brevet de vertu, de rigueur, de sagesse et de charme à la plus belle, et la plus aimable des femmes après 17 ans d'intimité</i> [1805] . . . . .	324
Vers . . . . .	331
Lettres et billets : <i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Teplice, 7 juillet</i> [1805] . . . . .	336
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Teplice, 25 juillet</i> [1805 ?] . . . . .	338
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Teplice, 30 juillet 1805</i> . . . . .	339
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, [&gt; 30 juillet 1805]</i> . . . . .	342
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, [été 1805]</i> . . . . .	343
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Teplice, 8 août</i> [1805 ? 1806 ?] . . . . .	344
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Teplice, 16 auguste</i> [1805 ? 1806 ?] . . . . .	345

<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> > 16 août [1805 ? 1806 ?] . . . . .	350
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> > > 16 août [1805 ? 1806 ?] . . . . .	351
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> lundi [1 <sup>er</sup> -2 septembre 1805 ?] . . . . .	351
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> [Teplice], 9 septembre [1805] . . . . .	354
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> [automne 1805] . . . . .	356
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> [automne 1805] . . . . .	358
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> [automne 1805] . . . . .	360
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> [Teplice, automne 1805 ?] . . . . .	360
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d.</i> [automne 1805] . . . . .	362
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> [automne 1805] . . . . .	364
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d.</i> [automne 1805] . . . . .	366
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> [automne 1805 ?] . . . . .	367
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d.</i> [été-automne 1805] . . . . .	368
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d.</i> [été-automne 1805] . . . . .	369
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Teplice,</i> mardi [automne 1805] . . . . .	371
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d.</i> . . . .	373
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> Teplice, 13 [octobre] [1805 ?] . . . . .	373
<i>Ekaterina Dolgoroukaïa au prince de Ligne, s.d.</i> [1805] .	374
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, [≥ 1805]</i> .	375
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> Vienne, 20 avril [1806] . . . . .	376
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa,</i> [mi-août 1806] . . . . .	381

<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Teplice, 21 août [1806] . . . . .</i>	382
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Teplice, samedi [&gt; mi-août 1806] . . . . .</i>	384
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, Vienne, 20 novembre [1806 ?] . . . . .</i>	386
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d. . . . .</i>	387
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d. . . . .</i>	388
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d. . . . .</i>	388
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, [Teplice, automne] . . . . .</i>	389
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d. . . . .</i>	391
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d. . . . .</i>	391
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d. . . . .</i>	392
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, [été - automne 1805 ?] . . . . .</i>	392
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d. . . . .</i>	393
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, s.d. . . . .</i>	393
<i>Le prince de Ligne à Ekaterina Dolgoroukaïa, [1805 ?] . . . . .</i>	394
<i>Annexe . . . . .</i>	395
<i>Le prince de Ligne à des inconnus, Teplice, 8 . . . . .</i>	395
<b>13. Princesse Ekaterina Vassilievna Dolgoroukaïa . . . . .</b>	<b>397</b>
Vers . . . . .	397
<b>14. Prince Vassili Vassilievitch Dolgorouki . . . . .</b>	<b>399</b>
Vers . . . . .	399
<b>15. Princesse Evdokia Ivanova Golitsyna . . . . .</b>	<b>401</b>
Vers . . . . .	401
<b>16. Princesse Praskovia Andreevna Golitsyna . . . . .</b>	<b>405</b>
Vers . . . . .	405
Annexes . . . . .	406

<b>17. Prince Dmitri Vladimirovitch Golitsyne</b> . . . . .	411
Billets : <i>Le prince de Ligne à Dmitri Golitsyne,</i> <i>s.d.</i> . . . . .	411
<i>Le prince de Ligne à Dmitri Golitsyne, vendredi</i> . . . . .	412
<i>Le prince de Ligne à Dmitri Golitsyne, samedi</i> . . . . .	412
<b>18. Comtesse Natalia Petrovna Golovkina</b> . . . . .	413
Vers . . . . .	413
<b>19. Comte Fedor Gavrilovitch Golovkine</b> . . . . .	415
Portrait . . . . .	416
Vers . . . . .	418
Lettres : <i>Le comte Fedor Golovkine au prince de Ligne,</i> <i>samedi 27</i> . . . . .	426
<i>Le prince de Ligne à Fedor Golovkine,</i> [Kahlenberg, 11 avril 1805] . . . . .	428
<i>Le prince de Ligne à Fedor Golovkine, [1808]</i> . . . . .	431
<i>Le prince de Ligne à Fedor Golovkine</i> . . . . .	433
Annexe . . . . .	435
<i>Le prince Charles Clary à Fedor Golovkine,</i> <i>Vienne, le 23 décembre 1814</i> . . . . .	435
<b>20. Friedrich Melchior Grimm</b> . . . . .	441
Lettres : <i>Le prince de Ligne à Grimm,</i> <i>Moscou, 3 juillet 1787</i> . . . . .	448
<i>Le prince de Ligne à Grimm, Moscou,</i> <i>3 juillet 1787</i> . . . . .	450
<i>Le prince de Ligne à Grimm, Elisavetgrad,</i> <i>16 [27 ?] mars [1788]</i> . . . . .	453
<b>21. Stepan Alekseevitch Kolytchev</b>	
<i>Le prince de Ligne à Stepan Kolytchev, s.d.</i> [1799-1800] . . . . .	455
<b>22. August Friedrich Ferdinand von Kotzebue</b> . . . . .	457
Vers . . . . .	457
Lettre : <i>August von Kotzebue au prince de Ligne,</i> [Vienne], <i>lundi</i> . . . . .	464
Annexe . . . . .	465
<i>Le prince de Ligne sur la traduction des Souvenirs</i> <i>de Paris de Kotzebue, 1805</i> . . . . .	465

<b>23. Prince Alexandre Borissovitch Kourakine</b> . . . . .	469
Lettres : <i>Alexandre Kourakine au prince de Ligne,</i> <i>Saint-Pétersbourg, 3 (14) juillet 1798</i> . . . . .	469
<i>Le prince de Ligne à Alexandre Kourakine,</i> <i>5 septembre 1802</i> . . . . .	471
<b>24. Baronne Julie de Krüdener</b> . . . . .	477
Portraits . . . . .	477
Vers . . . . .	480
Lettres : <i>Julie de Krüdener au prince de Ligne,</i> <i>Riga, 1<sup>er</sup> septembre 1804</i> . . . . .	483
<i>Julie de Krüdener au prince de Ligne,</i> <i>Wurtemberg, [6 mai 1809 ?]</i> . . . . .	490
<i>Le prince de Ligne à Julie de Krüdener,</i> <i>[Teplice, 14 septembre 1810]</i> . . . . .	493
Annexes . . . . .	497
<b>25. Comte Louis Alexandre Andrault de Langeron</b> . . . . .	501
Portraits . . . . .	502
Vers . . . . .	506
Annexe . . . . .	509
<b>26. Praskovia Ivanovna Miatleva</b> . . . . .	519
Vers . . . . .	519
<b>27. Comte Arkadi Ivanovitch Morkov</b> . . . . .	521
Lettre : <i>Le prince de Ligne à Arkadi Morkov,</i> <i>Vienne, 8 décembre 1795</i> . . . . .	522
<b>28. Ekaterina Alexandrovna Narychkina</b> . . . . .	523
Vers . . . . .	523
<b>29. Prince Charles de Nassau-Siegen</b> . . . . .	527
Portraits . . . . .	528
Annexes . . . . .	530
<i>Lettres de Charles de Nassau-Siegen à son épouse</i> . . . . .	530
<i>Relations de Charles de Nassau-Siegen</i> . . . . .	535

<b>30. Princesse Charlotte de Nassau-Siegen</b> . . . . .	557
Portrait . . . . .	557
Lettre : <i>Le prince de Ligne à Charlotte de Nassau-Siegen, [camp sous Otchakov], 11 août 1788</i> . . . . .	558
<b>31. Comte Sergueï Semenovitch Oouvarov</b> . . . . .	561
Souvenirs . . . . .	561
Sergueï Oouvarov, <i>Le prince de Ligne, 1842</i> . . . . .	561
Sergueï Oouvarov, <i>Tablettes d'un voyageur russe (1807-1809)</i> . . . . .	577
Vers . . . . .	580
Lettres : <i>Le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov, s.d.</i> . . . . .	601
<i>Le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov, s.d.</i> . . . . .	601
<i>Le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov, s.d.</i> . . . . .	601
<i>Le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov, s.d.</i> . . . . .	601
<i>Le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov, Carlsbad, 15 septembre</i> . . . . .	602
<i>Le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov, s.d.</i> . . . . .	603
<i>Le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov, s.d.</i> . . . . .	603
<i>Le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov, s.d.</i> . . . . .	603
Annexes . . . . .	604
Textes autographes donnés par le prince de Ligne à Sergueï Oouvarov . . . . .	604
<i>Notice sur la cour, et le baron de Bezenval après avoir lu ses mémoires, dès qu'ils ont paru</i> . . . . .	604
<i>Suite de cette notice qui s'en trouve une aussi sur la reine</i> . . . . .	605
<i>Notice sur la reine de France</i> . . . . .	607
[ <i>Sur la reine Marie-Antoinette</i> ] . . . . .	613
<i>Notice sur la France</i> . . . . .	618
<i>Notice sur le duc de Choiseul</i> . . . . .	621
<i>Notice sur M. le duc d'Orléans qui fera peut-être peu d'honneur à son auteur, mais beaucoup à la vérité</i> . . . . .	627
<b>32. Paul I<sup>er</sup></b> . . . . .	635
Souvenirs . . . . .	635
Portrait . . . . .	636

Lettres : Paul I <sup>er</sup> au prince de Ligne, Saint-Pétersbourg, 1 <sup>er</sup> [12] janvier 1797 . . . . .	637
<i>Paul I<sup>er</sup> au prince de Ligne, Pavlovsk,</i> <i>2 (13) juillet 1798 . . . . .</i>	637
<i>Le prince de Ligne à Paul I<sup>er</sup>, Vienne,</i> <i>1<sup>er</sup> janvier 1800 . . . . .</i>	638
<b>33. Prince Grigori Alexandrovitch Potemkine . . . . .</b>	641
Portrait . . . . .	641
Vers . . . . .	644
<i>Mémoire, que me demanda le Prince Potemkin</i> <i>sur l'armée russe . . . . .</i>	656
Lettres : <i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Vienne, 6 décembre 1780 . . . . .</i>	665
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> <i>[≥ 13 décembre 1780] . . . . .</i>	667
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Bruxelles, 15 février 1781 . . . . .</i>	667
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Anvers, 1<sup>er</sup> août [1781] . . . . .</i>	669
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Belœil, 20 mai 1782 . . . . .</i>	670
<i>Le prince de Ligne et son fils à Grigori Potemkine,</i> <i>s.d. [1782 ?] . . . . .</i>	671
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>25 mai [1785] . . . . .</i>	672
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Vienne, 15 février [1786] . . . . .</i>	673
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine, s.d. . . . .</i>	674
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> <i>Elisavetgrad, 2 (13) mai 1788 . . . . .</i>	675
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> <i>Elisavetgrad, 14 (25) mai 1788 . . . . .</i>	677
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> <i>dimanche au soir [début juin 1788] . . . . .</i>	677
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne, s.l.,</i> <i>23 juillet (3 août) [1788] . . . . .</i>	678
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>le 4 (15) septembre 1788 . . . . .</i>	682

<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>16 (27) septembre 1788</i> . . . . .	684
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne, s.d.</i> [le camp sous Otchakov, < 30 septembre 1788] . . . . .	685
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> [> 6 (17) décembre 1788] . . . . .	685
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> <i>Kaouchan, 15 (26) septembre [1789]</i> . . . . .	687
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Vienne, lundi [ &gt; 21 janvier 1790]</i> . . . . .	688
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Vienne, 5 [entre le 15 novembre 1789 et</i> <i>avril 1790]</i> . . . . .	690
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Vienne, 18 décembre [1790]</i> . . . . .	692
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> <i>s.d. [ &gt; 22 décembre 1790]</i> . . . . .	693
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne, s.d.</i> [> 22 décembre 1790] . . . . .	694
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> <i>s.l. n.d. [Jassy, février 1791]</i> . . . . .	694
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Vienne, 16 mars 1791</i> . . . . .	695
<i>Le prince de Ligne à Grigori Potemkine,</i> <i>Vienne, 28 avril [1791]</i> . . . . .	696
<i>Grigori Potemkine au prince de Ligne,</i> <i>23 avril (4 mai) 1791</i> . . . . .	697
Annexes . . . . .	698
<i>Potemkine au prince Charles Antoine de Ligne</i> <i>15 (26) avril 1791</i> . . . . .	754
<b>34. Prince Nikolai Avramovitch Poutiatine</b> . . . . .	757
Portrait . . . . .	757
Vers . . . . .	759
<b>35. Carlo Andrea Pozzo di Borgo</b> . . . . .	763
Portrait . . . . .	763
Vers . . . . .	764

Lettres : <i>Le prince de Ligne à Pozzo di Borgo,</i> <i>Teplice 27 .... [septembre ? 1802] . . . . .</i>	765
<i>Le prince de Ligne à Pozzo di Borgo,</i> <i>Teplice, 6 octobre [1804] . . . . .</i>	768
<b>36. Comtesse Maria Elisabeth Razoumovskaïa . . . . .</b>	771
Vers . . . . .	771
<b>37. Comtesse Thérèse Elisabeth Razoumovskaïa . . . . .</b>	773
Portrait . . . . .	773
Souvenirs . . . . .	774
Vers . . . . .	776
<b>38. Comte Andrei Kirillovitch Razoumovski . . . . .</b>	779
Lettres : <i>Le prince de Ligne à Andrei Razoumovski,</i> <i>Teplice, 9 [août 1795] . . . . .</i>	779
<i>Le prince de Ligne à Andrei Razoumovski,</i> <i>[Teplice, 18 juin 1802] . . . . .</i>	781
<i>Le prince de Ligne à Andrei Razoumovski,</i> <i>Teplice, octobre 1804 . . . . .</i>	782
<b>39. Prince Nikolai Vassilievitch Repnine . . . . .</b>	785
Portrait . . . . .	785
<b>40. Joseph de Ribas . . . . .</b>	787
Lettres : <i>Joseph de Ribas au prince de Ligne,</i> <i>Ismail, 19 (30) décembre 1790 . . . . .</i>	787
<i>Joseph de Ribas au prince de Ligne,</i> <i>Bender, 23 décembre 1790 (3 janvier 1791) . . . . .</i>	788
<i>Joseph de Ribas au prince de Ligne,</i> <i>Jassy, 12 (23) janvier 1791 . . . . .</i>	789
<i>Joseph de Ribas au prince de Ligne,</i> <i>Jassy, 12 (23) février 1791 . . . . .</i>	791
<b>41. Jean-François de Ribaupierre . . . . .</b>	793
Lettre : <i>Jean François de Ribaupierre</i> <i>au prince de Ligne [1788] . . . . .</i>	794
Annexe . . . . .	794

<b>42. Comte Nikolai Petrovitch Roumiantsev</b> . . . . .	797
Lettres : <i>Le prince de Ligne à Nikolai Roumiantsev,</i> <i>Vienne, 26 mai 1810</i> . . . . .	797
<i>Le prince de Ligne à Nikolai Roumiantsev,</i> <i>Vienne, 12 septembre 1813</i> . . . . .	798
 <b>43. Comte Petr Alexandrovitch Roumiantsev</b> . . . . .	801
Portraits . . . . .	801
Lettres : <i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>Krementchoug, 16 (27) juin 1787</i> . . . . .	802
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>Elisavetgrad, 4 (15) janvier 1788</i> . . . . .	803
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne,</i> <i>Parafeevka, ce 21 janvier (1<sup>er</sup> février) 1788</i> . . . . .	804
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>Elisavetgrad, 17 (28) février 1788</i> . . . . .	805
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>Elisavetgrad, 11 (22) mars [1788]</i> . . . . .	806
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne,</i> <i>Parafeevka, 7 (18) mars 1788</i> . . . . .	807
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>Elisavetgrad, 22 mars [2 avril 1788]</i> . . . . .	808
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne,</i> <i>Parafeevka, 28 mars (8 avril) 1788</i> . . . . .	809
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne,</i> <i>Lipovets, 14 (25) mai 1788</i> . . . . .	810
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne,</i> <i>Lipovets, [&gt; 20 (31) mai 1788]</i> . . . . .	812
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>samedi 22 [1788]</i> . . . . .	814
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>Jassy, ce samedi 22 [1788]</i> . . . . .	815
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>au camp près d'Otchakov, 2 (13 ?) octobre 1788</i> . . . . .	816
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev,</i> <i>Jassy, 9 (20 ?) octobre 1788</i> . . . . .	818
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne,</i> <i>Tsetsora, 30 septembre (11 octobre) 1788</i> . . . . .	820

<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, 13 (24) octobre 1788</i> . . . . .	822
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, 13 (24) octobre 1788</i> . . . . .	823
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, camp de Tsetsora, 13 (24) octobre 1788</i> . . . . .	824
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, 25 [14 (25) octobre 1788]</i> . . . . .	825
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, 15 (26) octobre [1788]</i> . . . . .	826
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, camp de Tsetsora, 15 (26) octobre 1788</i> . . . . .	828
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, 27 [octobre 1788]</i> . . . . .	830
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, camp de Tsetsora, 16 (27) octobre 1788</i> . . . . .	831
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, (19) 30 octobre [1788]</i> . . . . .	832
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, camp de Tsetsera, 20 (31) octobre 1788</i> . . . . .	832
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, [Târgu-Frumos] 4 [novembre 1788]</i> . . . . .	833
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, lundi [10 novembre 1788]</i> . . . . .	834
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, Tsetsora, 6 (17) novembre 1788</i> . . . . .	835
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, Tsetsora, 10 (21) novembre 1788</i> . . . . .	836
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, 19 [1788]</i> . . . . .	837
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, Tsetsora, 12 (23) novembre 1788</i> . . . . .	838
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, Tsetsora, 14 (25) novembre 1788</i> . . . . .	839
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, Tsetsora, 17 (28) novembre 1788</i> . . . . .	840
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, camp de Tsetsora, 18 (29) novembre 1788</i> . . . . .	841

<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, Jassy, 30 novembre [1788] . . . . .</i>	843
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, [novembre 1788] . . . . .</i>	845
<i>Le prince de Ligne à Petr Roumiantsev, [novembre 1788] . . . . .</i>	846
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, Jassy, 27 novembre (8 décembre) 1788 . . . . .</i>	847
<i>Petr Roumiantsev au prince de Ligne, Jassy, 7 (18) février 1789 . . . . .</i>	847
Annexes . . . . .	848
<b>44. Comte Ivan Petrovitch Saltykov . . . . .</b>	<b>863</b>
<i>Lettre : Le prince de Ligne à Ivan Saltykov, Elisavetgrad, 9 (20 ?) mars [1788] . . . . .</i>	863
<b>45. Comte Alexandre Nikolaevitch Samoïlov . . . . .</b>	<b>865</b>
<i>Lettres : Alexandre Samoïlov au prince de Ligne, [8 (19) décembre 1788] . . . . .</i>	865
<i>Alexandre Samoïlov au prince de Ligne, Bender, 16 (27) décembre [1790] . . . . .</i>	867
<b>46. Comtesse Ekaterina Sergueevna Samoïlova . . . . .</b>	<b>869</b>
Vers . . . . .	869
<b>47. Prince Alexandre Vassilievitch Souvorov . . . . .</b>	<b>875</b>
Portrait . . . . .	876
<i>Lettres : Le prince de Ligne à Alexandre Souvorov, [novembre 1789] . . . . .</i>	877
<i>Alexandre Souvorov au prince de Ligne, [novembre 1789] . . . . .</i>	877
<i>Le prince de Ligne à Alexandre Souvorov, [Vilna], 25 février 1791 . . . . .</i>	879
<i>Alexandre Souvorov au prince de Ligne, Varsovie, 20 (31) décembre 1794 . . . . .</i>	880
<i>Alexandre Souvorov au prince de Ligne, Varsovie, 24 janvier (4 février) 1795 . . . . .</i>	881
<i>Alexandre Souvorov au prince de Ligne, Varsovie, 1<sup>er</sup> (12) mai 1795 . . . . .</i>	882

Alexandre Souvorov au prince de Ligne, <i>Varsovie, 8 (19) mai 1795</i> . . . . .	883
Le prince de Ligne à Alexandre Souvorov, <i>Vienne, 13 novembre 1796</i> . . . . .	884
Alexandre Souvorov au prince de Ligne, <i>Toultchine, 25 décembre 1796 (5 janvier 1797)</i> . . . . .	885
Le prince de Ligne à Alexandre Souvorov, <i>Vienne, [octobre 1799]</i> . . . . .	886
Annexe . . . . .	886
Le prince Charles de Ligne à Alexandre Souvorov, <i>Ismail, 15 (26) décembre 1790</i> . . . . .	886
<b>48. Baron Georges Magnus Sprengtporten</b> . . . . .	889
Lettre : <i>Georges Magnus Sprengtporten au</i> <i>prince de Ligne, 1<sup>er</sup> janvier 1798</i> . . . . .	891
<b>49. Baron Alexandre Sergueevitch Stroganov</b> . . . . .	895
Vers . . . . .	896
<b>50. « Mademoiselle Tiouklokow »</b> . . . . .	899
Vers . . . . .	899
<b>51. Prince Petr Ivanovitch Tufiakine-Obolenski</b> . . . . .	901
Vers . . . . .	902
<b>52. Princesse Zinaïda Alexandrovna Volkonskaïa</b> . . . . .	907
Vers . . . . .	907
<b>53. Prince Grigori Semenovitch Volkonski</b> . . . . .	909
Lettre : <i>Grigori Volkonski au prince de Ligne,</i> <i>Tsetsora 14 (25) novembre [1788]</i> . . . . .	909
<b>54. Vicomte Alexandre Louis Le Fournier</b> <b>de Wargemont</b> . . . . .	911
Vers . . . . .	914
Lettres : <i>Le prince de Ligne à Alexandre de Wargemont,</i> <i>s.l.n.d. [≤ 1807]</i> . . . . .	914
<i>Le prince de Ligne à Alexandre de Wargemont,</i> <i>Töplitz, 18</i> . . . . .	918

<b>55. Prince Platon Alexandrovitch Zoubov</b> . . . . .	923
Vers . . . . .	926
<b>56. Comte Valerian Alexandrovitch Zoubov</b> . . . . .	927
Lettre : <i>Le prince de Ligne</i> à [Valerian Zoubov ?], <i>s.l., s.d.</i> [Vienne, 11 décembre 1792 ?] . . . . .	927
<b>57. « Madame Zulkoff »</b> . . . . .	929
Vers . . . . .	929
<b>Annexes</b> . . . . .	931
58. <i>Un militaire russe au prince de Ligne,</i> <i>Limburg-an-der-Lahn, 6 décembre [1758 ?]</i> . . . . .	935
59. Une dame russe . . . . .	939
Vers . . . . .	939
60. <i>Portrait d'un pape russe et de son épouse</i> . . . . .	941
<b>Index des noms de personnes</b> . . . . .	945
<b>Index géographique</b> . . . . .	985
<b>Table des matières</b> . . . . .	1003